

# innoliving

— — easy tech, easy life

**SCALDINO ELETTRICO  
CALDO FIOCCO**



**INN-765**  
**MANUALE D'USO**  
**USER MANUAL**

# SCALDINO ELETTRICO CALDO FIOCCO

I

Vi ringraziamo per aver acquistato CALDO FIOCCO INNOLIVING INN-765, borsa dell'acqua calda pronta all'uso.

Per un corretto utilizzo del prodotto, si consiglia di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di conservare questo manuale per un utilizzo futuro.

## IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARE IL MANUALE PER FUTURI RIFERIMENTI



- Seguire le indicazioni riportate sull'immagine sopra riportata.
- Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.
- **ATTENZIONE:** le seguenti avvertenze d'uso sono importanti per evitare pericoli di scottature all'utilizzatore, è fondamentale che la persona che sorveglia il bambino o la persona con ridotte capacità abbia letto e compreso tutte le

avvertenze di sicurezza.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore ad 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate o istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente possono essere eseguite anche da bambini con almeno 8 anni, se sottoposti a sorveglianza. Tenere l'apparecchio e il cavo lontano dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni di età. I bambini sotto i 3 anni non devono usare in alcun modo l'apparecchio per la loro incapacità a reagire al sovrariscaldamento. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono utilizzare il prodotto se sotto supervisione e dopo che la temperatura sia stata controllata dall'adulto che supervisiona.
- La fase di riscaldamento della borsa dell'acqua deve essere eseguita solamente da persone adulte. Al fine di evitare qualsiasi incidente e danni ai bambini non bisogna mai lasciare l'apparecchio incustodito in loro presenza durante la fase di riscaldamento. Per questo motivo è consigliabile posizionare il prodotto in un luogo lontano dalla loro portata durante la fase di riscaldamento.
- Prima dell'utilizzo assicurarsi che l'apparecchio si presenti integro senza visibili danneggiamenti.
- Non utilizzate il prodotto, se il cavo d'alimentazione o la presa dovessero essere danneggiati, se si dovessero notare anomalie nel funzionamento o se l'apparecchio è caduto

in acqua. In questi casi rivolgersi sempre ad un centro d'assistenza autorizzato. Staccare sempre la spina ogni qualvolta si noti un'anomalia nel funzionamento.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete, verificare che il voltaggio indicato sull'apposita targhetta corrisponda a quello della vostra presa di corrente.
- Non utilizzare il prodotto quando è collegato alla rete (fase di riscaldamento). Una volta che il prodotto si è riscaldato, scollegarlo dalla rete ed utilizzarlo.
- Non perforare il tessuto del prodotto e non danneggiarlo posizionando oggetti sopra ad esso. Verificare che si presenti integro prima di ogni utilizzo. Non ingerire il liquido contenuto nella borsa. Non cercare in alcun caso di cambiare l'acqua contenuta nella borsa.
- La spina dell'apparecchio deve entrare nella presa perfettamente. Non alterare in alcun modo la spina. Non usare adattatori.
- Non usare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono visibili segni di danneggiamento o perdite.
- Non tirare il cavo di rete per sollevare, trasportare o togliere la spina dalla presa di corrente.
- Assicurarci che il cavo non presenti nodi o piegature. Verificare lo stato del cavo elettrico. Cavi danneggiati o annodati aumentano il rischio di scossa elettrica. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato o dal produttore, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non riporre mai il prodotto in luoghi da dove potrebbe facilmente cadere nel lavandino o nella vasca da bagno.

Non immergere mai il prodotto nell'acqua o in altri liquidi. Nel caso in cui l'apparecchio dovesse cadere in acqua **NON CERCARE MAI DI RECUPERARLO!** Riporre sempre il prodotto lontano da fonti di calore, dai raggi del sole, dall'umidità, da oggetti taglienti e simili.

- Non utilizzare mai l'apparecchio mentre si fa il bagno o la doccia. Non maneggiare il prodotto o il cavo con le mani bagnate. Non poggiare la borsa su una superficie umida o calda, ciò potrebbe causare danni all'apparecchio.
- Non utilizzare il prodotto per usi diversi da quelli descritti nel presente manuale di istruzioni e non usare accessori diversi da quelli indicati in questo manuale.
- Questo prodotto è destinato al solo utilizzo domestico.
- Il prodotto non deve essere utilizzato nelle zone per cucinare riservate ai personali in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro, in fattorie, da clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti professionali e luoghi simili. Il prodotto non è destinato all'utilizzo in ospedali.
- La riparazione di questa tipologia di prodotto deve essere sempre effettuata da personale altamente specializzato e le varie componenti devono essere sempre originali.
- Il prodotto non deve essere applicato in zone del corpo particolarmente sensibili e delicate.
- Si consiglia di non applicare il prodotto direttamente sulla pelle, ma di frapporre fra la pelle e la borsa un qualsiasi tessuto o indumento.
- Il prodotto non deve essere utilizzato da coloro che per una qualsiasi patologia hanno poca sensibilità al calore e/o al dolore o altre persone vulnerabili.

- Non lavare il prodotto in lavatrice. Se la superficie dovesse sporcarsi, pulire con un panno umido.
- **ATTENZIONE:** Prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione, accertarsi che il prodotto si sia completamente raffreddato e non sia in alcun modo collegato alla rete elettrica.
- **ATTENZIONE:** Dopo la pulizia della superficie, accertarsi che il prodotto sia completamente asciutto prima di collegarlo alla rete per un nuovo utilizzo.
- **ATTENZIONE:** Una volta terminato l'utilizzo, attendere che il prodotto si sia completamente raffreddato prima di riporlo.
- Il cavo e il dispositivo di ricarica possono essere causa di strangolamento, intrappolamento, inciampo o calpestio se non correttamente sistemato. Assicurarsi di sistemarlo correttamente.
- Utilizzare il prodotto solo con la base di ricarica fornita.
- Ispezionare frequentemente il prodotto e riportarlo al produttore in caso di danni.
- Non usare il prodotto se bagnato o umido.
- La borsa dell'acqua non è un dispositivo medico e non è indicata per alcun trattamento di tipo terapeutico. Il suo utilizzo ha fini meramente domestici. In caso di dolori reumatici, dismenorrea, cefalea ed altri dolori di tipo muscolare od osseo o di qualunque altra natura, consultare un medico prima dell'utilizzo.
- Non manipolare o schiacciare la borsa termica in modo da evitare di toccare l'elemento riscaldante interno il quale può raggiungere temperature elevate.

- La confezione contiene una bustina di silica gel essiccante utilizzata per proteggere il prodotto dall'umidità durante il trasporto e lo stoccaggio. Non ingerire. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non aprire o danneggiare la bustina. La bustina non è destinata all'uso alimentare. Smaltire con i normali rifiuti dopo l'apertura della confezione.

### UTILIZZO DELLA BORSA DELL'ACQUA CALDA

Estrarre la borsa dalla scatola e posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile. Far scivolare il coperchio dell'alloggiamento in plastica, secondo la direzione della freccia indicata, inserire qui il connettore e la spina nella presa di corrente, vedi immagini sotto. Il LED sul connettore si accende.



Alloggiamento in plastica



Indicatore LED



Connettore

CALDO FIOCCO si riscalda velocemente (10-15 minuti) e in massima sicurezza. Al termine della fase di riscaldamento, l'indicatore LED sul connettore si spegne. A questo punto scollegare il cavo di alimentazione dalla corrente e dal prodotto. La borsa dell'acqua calda è pronta per l'uso.

CALDO FIOCCO mantiene una temperatura confortevole da 2 a 6 ore, a seconda della temperatura ambiente.

Quando la borsa si è raffreddata, è possibile ripetere la stessa procedura per riscaldarla.

Una volta terminato l'utilizzo, attendere che il prodotto si sia completamente raffreddato prima di riporlo.

Riporre la borsa in un luogo asciutto e pulito, lontano da fonti di calore e dai raggi solari. L'umidità può deteriorare il prodotto.

In caso di eruzioni cutanee, infiammazioni, ferite, problemi circolatori e gonfiori consultare il medico prima di posizionare la borsa su queste aree del corpo.

La borsa dell'acqua non è un dispositivo medico e non è indicata per alcun trattamento di tipo terapeutico. Il suo utilizzo ha fini meramente domestici. In caso di dolori reumatici, dismenorrea, cefalea ed altri dolori di tipo muscolare od osseo o di qualunque altra natura, consultare un medico prima dell'utilizzo.

**ETICHETTA DATI:**

Innolving Spa - Via Merloni 2/B - 60131 Ancona - Italy  
**INN-765 ELECTRIC WARMER**  
 220-240V~50Hz 360W  
**MADE IN CHINA**



Lot n.



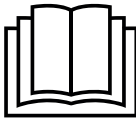
Non lavare



Vietato ai bambini 0-3 anni



Non bucare



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso



Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



Apparecchio con isolamento elettrico di classe II



non candeggiare



Non asciugare in asciugatrice



**INFORMAZIONI AGLI UTENTI** ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" Il simbolo del cassettono barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Informazioni tecniche sulle modalità di funzionamento ai sensi del Regolamento UE 2023/826:

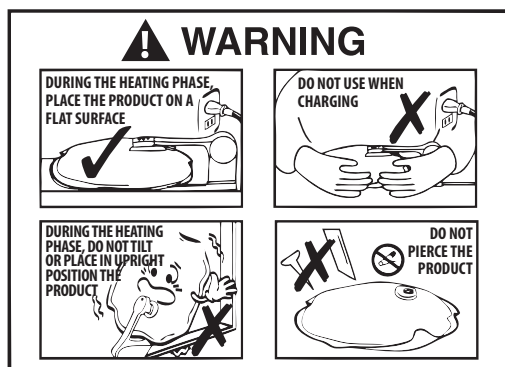
Modalità	Consumo energetico	Periodo di tempo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge la modalità descritta
Spento	0.01 W	Il prodotto passa automaticamente alla modalità Off mode in meno di 1 minuto dopo l'inattività.
Standby	N/A	N/A
Standby in rete	N/A	N/A

*Congratulations on having purchased Innoliving CALDO FIOCCO INN-765, ready to use hot water bag.*

*Before starting using the appliance, please read carefully all the instructions below. It is advisable to save this instruction manual for a future use.*

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**READ CAREFULLY THIS USER MANUAL BEFORE USE AND KEEP IT SAFE FOR FUTURE USE.**



- We recommend following the instructions shown in the image above.
- Keep all packing material (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) out of reach of the children, since they are potential sources of danger and must be disposed of as provided by law.
- **ATTENTION:** the following warnings are important to avoid the burn risk for the user, it is essential that the person supervising the child or the person with reduced ability has read and understood all the safety warnings.
- This appliance can be used by children from 8 years old

and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with insufficient experience and knowledge, if they are carefully monitored or instructed on how to use the device safely and the dangers involved. Make sure children do not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations can also be carried out by children under 8 years old if they are under supervision. Keep the appliance and the cord out of reach of children under 8 years old. Children under the age of 3 must not use the appliance in any way due to their inability to react to overheating. Children aged from 3 years old and less than 8 years old shall use the appliance under adult supervision and after the temperature has been checked by the supervisor.

- The heating phase of the water bag should only be carried out by adult persons. In order to avoid any accident or damage to children, you should never leave the appliance unattended in their presence during the heating phase. For this reason, it is advisable to place the product out of their reach during the heating phase.
- Before using, make sure that the unit is intact without visible damages.
- Do not use the product if the power cord or socket is damaged, if you notice any malfunction or if the appliance has dropped into the water. In these cases, always contact the authorized after sale service. Always disconnect the plug whenever you notice an operating fault.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label

matches the mains voltage before plugging in the appliance.

- Do not use the product when connected to the mains (heating phase). Once the product has warmed up, disconnect it from the network and use it.
- Do not pierce the product fabrics and do not damage it, positioning objects on it. Before use, always check the unit is intact. Do not ingest the liquid contained in the bag. Never attempt to change the water contained in the bag.
- The plug of the appliance must be properly plugged in. Do not alter the plug in any way. Do not use adapters.
- Do not use the product if it has fallen to the ground if there are visible signs of damage or loss.
- Do not pull the cable to lift, carry, or remove the plug from the power outlet.
- Make sure the cable does not have knots or folds. Check the status of the power cord. Damaged or knotted cables increase the risk of electric shock. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the authorized after sales service to prevent any risk.
- Never place the product in places where it could easily fall into the sink or bathtub. Never immerse the product in water or other liquids. If the appliance falls into the water, NEVER TRY TO REACH IT! Always store the product away from sources of heat, sunlight, moisture, sharp objects and similar.
- Never use the appliance while bathing or showering. Do not handle the product or the cord with wet hands. Do

not place the bag on a damp or hot surface, which may cause damage to the appliance.

- Do not use the product for uses different than those described in this instruction manual and do not use accessories other than those specified in this manual.
- This product is intended for domestic use only.
- The product should not be used in private cooking areas in stores, offices and other places of work, farms, hotel, motel, bed and breakfast and other professional and similar places. The product has not been designed for the use in hospitals.
- Repair of this type of product must always be carried out by highly specialized personnel and the various components must always be original.
- The product should not be applied to particularly sensitive and delicate body areas.
- It is advisable not to apply the product directly to the skin, but to wrap any fabric or garment between the skin and the bag.
- The product shall not be used by people suffering any illness causing low sensibility to heat and/or pain and other vulnerable people.
- Do not wash the product in the washing machine. If the surface is dirty, clean with a damp cloth.
- **WARNING:** Before proceeding with any cleaning and maintenance operation, make sure that the product has completely cooled down and it is not connected to the mains.

- ATTENTION: After cleaning the surface, make sure that the product is completely dry before connecting to the mains for new use.
- ATTENTION: When finished using the product, wait until it has completely cooled down, before storing it.
- The power cord and charging base might cause strangulation, entrapment, tripping or stepping if not properly set. Make sure to fix them correctly.
- Use the product only with the original charging base supplied with it.
- Frequently check the unit and contact the manufacturer in case of damages.
- Do not use the product if damp or wet.
- The water bottle is not a medical device and is not indicated for any therapeutic treatment. Its use is purely domestic. In the case of rheumatic pain, dysmenorrhea, headache and other muscular or bone disorders or any other type of condition, consult a physician before using it.
- Do not manipulate or crush the thermal bag, so as to avoid touching the internal heating element which can reach high temperatures.
- The package contains a silica gel desiccant sachet used to protect the product from moisture during transport and storage. Do not ingest. Keep out of reach of children. Do not open or damage the sachet. The sachet is not intended for food use. Dispose of it with normal household waste after opening the package.

## HOW TO USE

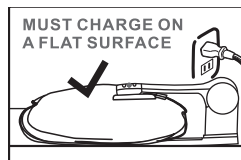
Take out the water bag from the box and place the bag with the plug upwards on a flat and stable surface. Slide the plastic housing cover in the direction of the arrow indicated, then insert the plug into the socket here, see the pictures below. The LED on the connector turns on.



Plastic housing cover



LED indicator



Connector

CALDO FIOCCO heats up rapidly (10-15 minutes) and safely. At the end of the heating-phase, the LED indicator on the power cord turns off.

Then unplug the power cord from the mains and from the product. The hot water bag is ready for use.

CALDO FIOCCO maintains a comfortable temperature from 2 to 6 hours, depending on the room temperature. When the bag has cooled down, you can repeat the same procedure to warm it up.

When you finished to use the product, wait until it has completely cooled down before storing it.

Place the product in a dry, clean place away from sources of heat and sunlight. Moisture may deteriorate the product.

In case of skin rash, inflammation, wounds, circulatory problems and swelling consult your physician before placing the bag on these areas of the body.

The water bottle is not a medical device and is not indicated for any therapeutic treatment. Its use is purely domestic. In the case of rheumatic pain, dysmenorrhea, headache and other muscular or bone disorders or any other type of condition, consult a physician before using it.

Technical information on the operating modes in accordance with EU Regulation 2023/826::

Mode	Power consumption	Period after which the equipment reaches the described mode
Off	0.01 W	The product automatically switches to Off mode in less than 1 minute after inactivity.
Standby	N/A	N/A
Networked Standby	N/A	N/A

## RATING LABEL:



Do not wash



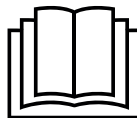
Not suitable for children under 3 years old.



Do not pierce the product.



This product complies with all the applicable EU directives



Read carefully the instruction manual



Class II Appliance



Do not bleach



Do not tumble dry



**INFORMATION TO USERS** according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 " 2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) " The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste.

The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25cm. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014.

**innoliving**  
■ ■ ■ easy tech, easy life

Innoliving Spa  
Via Merloni, 2/B  
60131 Ancona Italy  
Tel 071 2133550  
[www.innoliving.it](http://www.innoliving.it)

MADE IN CHINA

CE

Rev.07\_05.2026